



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen

Wallerfangen spielt Tischtennis 2012

33. ORTSPOKAL - TURNIER

**SAMSTAG, 03. NOVEMBER 2012,
AB 14.00 UHR, FESTHALLE WALDERFINGIA**



Modus:
3er Mannschaften

Startgebühr:
15,00 €

Meldeschluss:
Freitag, 02. November 2012, 20.00 Uhr

Auslosung:
Freitag, 02. November 2012, 21.00 Uhr Walderfingia
Training: Dienstags u. freitags ab 20.00 Uhr in der
Turnhalle der Schule am Limberg

Teilnahmebedingungen:

Spielberechtigt ist jeder, der in den letzten drei Jahren nicht aktiv in einer Tischtennismannschaft gespielt hat und aus der Großgemeinschaft stammt.

Kontaktpersonen TTC Wallerfangen

Klaus Eisenbarth, Graf-Giselbert Str. 12b, 66798 Wallerfangen, Tel. 06831/62583
Norbert Meier, Gabrielenstr. 23, 66798 Wallerfangen, Tel. 0175/2625390
Otmar Banton, IV. Gartenreihe 13, 66740 Saarlouis, Tel. 06831/2368

Mehr Informationen über Verein und TT-Turnier unter:
www.ttc-wallerfangen.de



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

25.10.2012	Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836-4710830, St. Josef-Apotheke, Diefflen, Tel: 966363
26.10.2012	Regenbogen-Apotheke, Saarlouis, Tel: 9584453, Nied-Apotheke, Hemmersdorf, Tel: 06833-8044
27.10.2012	Galerie-Apotheke, Saarlouis, Tel: 43088, Tal-Apotheke, Honzrath, Tel: 06835-3351
28.10.2012	Doc-Morris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000, Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217
29.10.2012	Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000
30.10.2012	Pachtener-Apotheke, Pachten, Tel: 73309, Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560
31.10.2012	Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790, Nikolaus-Apotheke, Düppenweiler, Tel: 06832-6153

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das **Caritas-Krankenhaus** in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen,**

St. Barbara, Oberlimberg

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf-**

zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

27.10.2012

Dr. Cartarius, Lebach, Tel: 06881/92320,

Dr. Marion, Wadgassen, Tel: 06834-41478

28.10.2012

Dr. Clüsserath, Bous, Tel: 06834/1817,

Dr. Bitsch, Merzig, Tel: 06861/77601

01.11.2012

Dr. Ladwein, Saarlouis, Tel: 41001,

Dr. Albrecht, Heusweiler, Tel: 06806-77466

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

27./28.10.2012: Roman Müller, Steinrausch, Tel: 88922

01.11.2012: Dr. Michael Thul, Rehlingen, Tel: 06835-4300

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

27./28.10.2012: Dr. Müller-Bütow Najib, Saarbrücken, Tel: 0681/34618

01.11.2012: Dr. Thielen Martin, Bous, Tel: 06834-1084

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

27./28.10.2012: Dr. Ingo Meurer, Dudweiler, Tel: 06897/75075

01.11.2012: Dr. Brigitte Diny, Saarlouis, Tel: 42949

i Tierärztlicher Notdienst

27./28.10.2012: Tierärztinnen Dörr/Junk, Saarlouis, Tel: 121242

01.11.2012: Tierarzt Schillo, Heusweiler, Tel: 0171/7077541

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/>. abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0
oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

Redaktionsschlussvorverlegung „Allerheiligen“

Der Feiertag „Allerheiligen“ am **1. November 2012** macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusstermins erforderlich.

Der Annahmeschluss ist wie folgt:

KW 44

- **Freitag, 26. Oktober 2012, 10.00 Uhr**

Später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung!

Verlag + Druck Linus Wittich
- Redaktion -



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Bekanntmachung

Am

Donnerstag, den 08. November 2012, 15.30 Uhr

findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Region Saargau“ statt.

Tagesordnung:

1. Feststellung des Haushaltsplanes 2012 des Zweckverbandes „Region Saargau“
2. Anfragen und Mitteilungen

Rehlingen-Siersburg, 19.10.2012

Der Verbandsvorsteher

Martin Silvanus

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Ende des amtlichen Teils

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Katharina Stallknecht, Moselstr. 14,
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 28.10.2012

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Gisela Malburg, Tilsiter Str. 11, zur Vollendung
des 82. Lebensjahres am 29.10.2012

Frau Elvira Reimringer, Sportplatzstraße 59,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 29.10.2012

Frau Marta Brüning, Hospitalstr. 5,
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 30.10.2012

Frau Elisabeth Meyer, Hospitalstr. 5,
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 30.10.2012

Frau Hildegard Tilk, Drosselweg 6,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 31.10.2012

Ich hoffe und wünsche, dass Sie im Kreise Ihrer Angehörigen noch recht viele Jahre bei guter Gesundheit und bestem Wohlergehen in der Gemeinde Wallerfangen verbringen dürfen.

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Herzlichen Glückwunsch

**zum 91. Geburtstag
von Herrn Edmund Schaller, Wallerfangen
am 15. Oktober 2012**

Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Hans Joachim Larivière
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Battard, Tel: 06831/6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Das Standesamt ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Dienstag und Mittwoch von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 06831/60977
Dieter NIEMEYER	Tel.: 06831/62558
Wilfried THEOBALD	Tel.: 06831/61144.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden

Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de

Beigeordnete

Trenz Horst	06831/62449
Schirra Stefan	06831/964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert)	06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)	06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a	06837/1836
--	------------

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30	06837/834
--	-----------

Gisingen

Hans Schuhn, Gisingen, Gaustr. 31	06837/228
-----------------------------------	-----------

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 8	06837/1539
------------------------------------	------------

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4	06837/74130
---	-------------

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a	06837/7080860
---	---------------

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4	06831/964597
---	--------------

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

■ Mitteilung des Ortsvorstehers

Überblick von Veranstaltungen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zu Ihrer Information und Vorplanung gebe ich Ihnen die bereits feststehenden Termine von Veranstaltungen in unserem Ort bekannt:

Freitag den 09.11.12 Martinsumzug

Um 17.30 Uhr findet eine kurze Feier in der Pfarrkirche statt. Anschließend ist der Martinsumzug.

Sonntag den 18.11.12 Volkstrauertag

Im Anschluss an die Sonntagsmesse findet die Gedenkfeier an der Gedächtniskapelle mit Kranzniederlegung, gegen 9.45 Uhr statt.

Sonntag den 02.12.12 Seniorennachmittag

Um 15.00 Uhr in der Alten Schule von Bedersdorf.

Persönliche Einladungen erfolgen durch den Ortsvorsteher.

Mittwoch den 05.12.12 Nikolausfeier

Um 18.00 Uhr kommt der Nikolaus in die Alte Schule von Bedersdorf.

Ihr Ortsvorsteher Alois Tasch



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829

■ Martinsfeier in Düren

Die Martinsfeier findet am **Donnerstag, 08. November 2012** statt. Um **18.00 Uhr** versammeln wir uns in der Kapelle in Düren zu einer Andacht zu Ehren des Hl. Martinus und gehen anschließend unter Begleitung des Musikvereins Ittersdorf-Düren-Kerlingen und der Feuerwehr Düren-Bedersdorf zum Martinsfeuer am ehemaligen Schulhof.

Die Ausgabe der Martinsbrezel und den Getränkeausschank übernimmt die Feuerwehr.

Ich bitte die Eltern, darauf zu achten, dass Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Feuer benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist unbedingt Folge zu leisten. Brezelbons für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre werden in den nächsten Tagen verteilt. Zusätzliche Brezelbons sind beim Ortdiener Stefan Müller oder bei der Ortsvorsteherin bis Montag, 05.11.12 erhältlich.

Martinsfeuer:

Termin für das Abladen von Holz zum Verbrennen ab Montag, 29.10.2012 an der vorgesehenen Stelle beim Dorfgemeinschaftshaus in Düren. Bitte keinen Grünschnitt, keine Kunststoffe sowie kein lackiertes oder getränktes Holz!

■ Volkstrauertag

Termin für die Gedenkfeier zum Volkstrauertag ist **Sonntag, 18. November 2012**. Treffpunkt ist an der Kapelle um **8.45 Uhr**. Nähere Informationen hierzu erfolgen noch.

M.L. Grundhefer

- Ortsvorsteherin -

■ TÜV Saarland Automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h

findet am **Freitag, 09.11.2012** in Düren bei Landwirt Bernward Kriere zwischen **14.15 - 15.30 Uhr** statt.

Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heflinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

Mitteilung des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
zur besseren Planung gebe ich folgende Termine für 2012 bekannt:

Samstag 10.11.2012 Martinsumzug

um 17:15 Uhr treffen wir uns in der Kirche

Sonntag 18.11.2012 Volkstrauertag

Treffpunkt ist um 9:45 Uhr am Dorfplatz

Sonntag 02.12.2012 Adventsmarkt am Dorfgemeinschaftshaus

Euer Ortsvorsteher

Heinz Rickert

Martinsumzug 2012 in Ittersdorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
der diesjährige St. Martinsumzug findet am Samstag, den 10.11.2012, um 17.15 Uhr statt. Treffpunkt ist die St. Martinuskirche in Ittersdorf. Nach der Andachtsfeier setzt sich der St. Martinsumzug unter Begleitung des Musikvereins Ittersdorf-Düren-Kerlingen, der Feuerwehr Ittersdorf und dem DRK Ittersdorf in Richtung Dorfgemeinschaftshaus in Bewegung. Nach dem Abbrennen des St. Martinsfeuers werden die Brezeln verteilt. Die Brezelbons werden allen Ittersdorfern Kindern und Jugendlichen bis 16 Jahren in den nächsten Tagen zugestellt. Die übrigen Teilnehmer des Umzuges können ihre Bons bei Brigittes Shop kaufen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Ihr Ortsvorsteher

Heinz Rickert



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223

TÜV Saarland Automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h
findet am Freitag, 09.11.2012 in Kerlingen am Feuerwehrgerätehaus
zwischen 12.30 - 14.00 Uhr statt.



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Weitere Fortschritte beim Bau der Schutzhütte

Bereits in der vergangenen Woche wurde die Regenrinne angebracht,
das Dach eingedeckt und mit dem Innenausbau begonnen.



Täglich opfern unsere freiwilligen Helfer ihre Freizeit um unser Dorf aufzuwerten. Allen Helfern herzlichen Dank und weiter so.
Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Larivière
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, den 25.10.2012, findet die nächste Übung statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Gerätehaus.
Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Kerlingen

Am **Samstag, den 27.10.2012** findet um 15.30 Uhr eine Zusatzübung in Kerlingen statt. Im Anschluss findet ein gemütliches Beisammensein im Gasthaus EHL statt.

Am **Montag, den 29.10.2012** findet um 19.00 Uhr eine gemeinsame Übung mit den Kameraden aus Ihn statt.

Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird an allen Terminen gebeten.

Löschbezirksführer A. Jost

Feuerwehr und DRK



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

■ **Notruf Feuerwehr
112 (ohne Vorwahl)**

■ **Kreisalarmzentrale Saarlouis
06831-9458870**

(Von dort werden die entsprechenden Löschbezirke über Funk alarmiert)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Düren/Bedersdorf
06837-74376

Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg
06837-708154 oder 06837-1804

Löschbezirk Ihn/Leidingen/Rammelfangen
06837-7178 oder 06837-74521

Löschbezirk Ittersdorf
06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Kerlingen
0163/5571341 oder 06837-909877

Löschbezirk St. Barbara
06831-61720 oder 06831-964597

Löschbezirk Wallerfangen
06831-62759

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,
Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,
0163/5571341

Nachdem Sie Ihr Kind auf dem Sekretariat angemeldet haben, sind Sie herzlich eingeladen, sich bei Kaffee und Kuchen mit anderen Eltern auszutauschen oder auch Mitglieder des Fördervereins oder des Elternbeirates kennen zu lernen.

Ihr Kind wird währenddessen mit weiteren Schulanfängern in einem Klassenraum mit Lehrern und Lehrerinnen unserer Schule kleine vorbereitete Aufgaben und Spiele erledigen und somit erste Eindrücke seiner neuen Lebens- und Lernstätte erhalten. Danach stehen die Lehrer gerne zu einer kurzen Information zur Verfügung.

Außerdem findet am Mittwoch, dem **7. Nov. 2012 um 19:30 Uhr** ein Informationsabend für die Eltern aller Schulanfänger in der Grundschule Gisingen statt. Hier erhalten Sie Informationen über Schulfähigkeit. Für spezielle Fragen stehe ich gerne zur Verfügung.

Für die Kann-Kinder wird es dann noch einmal einen zusätzlichen Termin im kommenden Jahr geben, um die körperliche, soziale und emotionale Entwicklung wiederholt genau zu überprüfen.

Sollten Sie diesen Termin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, sich mit der Schulleitung in Verbindung zu setzen.

Alle Lehrer/innen, die Schulleitung unserer Schule, ebenso wie der Förderverein freuen sich darauf, Sie und Ihr Kind in unserer Schule begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen
Heike Brausch, Schulleiterin

■ **Waldprojekt in der Grundschule Altes Rathaus**

In der Woche vom 17.09. bis zum 21.09.2012 hat unsere Schule an einem Waldprojekt teilgenommen. Jeden Tag ist eine Klassenstufe in Begleitung von Wald-Conni einen Teil des Kreuzweges, den Limberg, hochgegangen. Als wir auf einer Ebene angekommen waren, haben wir einen Seilkreis gemacht. Unsere erste Aufgabe war es, kleine Sachen aus dem Wald zu sammeln, die wir dann in die Mitte des Kreises gelegt haben. Wald-Conni hatte Kärtchen mit Tieren dabei. Zu »Heimisch« sollten wir alle Karten legen, auf denen Tiere waren, die in Deutschland vorkommen und zu »Global« alle, die irgendwo auf der Welt vorkommen. Danach wurden wir in Gruppen eingeteilt und jede Gruppe sollte ein Tipi bauen, in das alle aus der Gruppe reinpassten. Das Tipi sollte einen Eingang und Ausgang haben. Danach sind wir zurück in die Schule gegangen. Es hat uns sehr gefallen.
Jonas und Hanno



Jung und alt

■ **Grundschule Gisingen**

An die Erziehungsberechtigten der Schulneulinge 2013/14

Liebe Eltern,

hiermit möchten wir Sie bitten, Ihr Kind am **Freitag, dem 09.11.2012** in der Grundschule Gisingen anzumelden. Mitteilungen mit den entsprechenden Anmeldezeiten sind Ihnen bereits zugegangen.

Es müssen alle Kinder angemeldet werden, die

- das 6. Lebensjahr vollendet haben, die Schule jedoch noch nicht besuchen
- das 6. Lebensjahr bis zum 30. Juni 2013 vollenden. Hierzu gehören auch die am 01. Juli geborenen Kinder.

Die Schulaufnahme kann natürlich auch beantragt werden für Kinder, die das 6. Lebensjahr erst zwischen dem 01. Juli und dem 31. Dezember 2013 vollenden.

Mitzubringen ist das beiliegende **Anmeldeformular**, das **Familienstammbuch** oder die **Geburtsurkunde**.

Falls Sie das **alleinige Sorgerecht** haben, bringen Sie bitte auch eine **Kopie** des Auszuges aus dem **Sorgeregister** mit.

Das Lernen kann man lernen



Was Eltern dafür tun können,
dass ihre Kinder gut und gerne
lernen.

8) Lernschwächen- und Störungen

Es gibt eine **Wahrnehmungsstörung**, bei der das Kind auffällig viele Flüchtigkeitsfehler macht oder nichts zu Ende machen kann oder leicht ablenkbar ist oder auffällig viel in Bewegung ist oder auffallend impulsiv ist oder übermäßig viel redet oder sich nicht konzentrieren kann. Werden mehrere dieser Auffälligkeiten über einen Zeitraum von mehr als 6 Monaten in mehreren Lebensbereichen beobachtet, muss überprüft werden, ob das **Aufmerksamkeitsdefizit-Hyperaktivitäts-Störung (ADHS)** vorliegt. Dazu ist notwendig, dass ein Begabungstest durchgeführt wird, um eine Minderbegabung auszuschließen. Ebenso muss medizinisch eine Entwicklungsverzögerung, eine geistige Behinderung, eine Schwermetallvergiftung, Demenz, eine Traumatisierung und ein Hirntumor ausgeschlossen werden. Schließlich ist noch eine Gruppenbeobachtung durch eine Fachkraft erforderlich. Steht dann fest, dass das Kind ADHS hat, braucht es viel Verständnis, eine reizarme Umgebung, eine klare Struktur und manchmal auch Medikamente.

Eine andere Wahrnehmungsstörung ist die **Lese-Rechtschreib-Schwäche (LRS)**. Diese Kinder haben häufig eine Störung in der Hörverarbeitung. Wird diese Schwäche festgestellt, braucht das Kind ebenfalls viel Verständnis, eine besondere Förderung, Hilfe, um mit dieser Schwäche leben zu lernen und viele Erfolgserlebnisse in anderen Lebens- und Lernbereichen.

Schließlich gibt es noch die Rechenschwäche (**Dyskalkulie**). Diesen Kindern fehlt eine Zahlen- und Mengenvorstellung. Oft haben sie auch eine schlechte räumliche Orientierung. Wird diese Schwäche festgestellt, braucht das Kind ebenfalls viel Verständnis, eine besondere Förderung, Hilfe, um mit dieser Schwäche leben zu lernen und viele Erfolgserlebnisse in anderen Lebens- und Lernbereichen.

Das lernen kann
man lernen

1) Hilfe, mein
Kind hat keine
Lust zum Lernen

2) Wie wir
lernen

3) Schulreife
- Denken
- Bewegung
- Gemeinschaft

4) Schulangst

5) Lern-
misserfolge
vermeiden

6) Förderungs-
möglichkeiten

7) Hausaufgaben

8) Spezielle
Lernschwächen
und -störungen

■ Besuch beim Imker

Die Klassen 4.1 und 4.2 der Grundschule Altes Rathaus haben im Sachunterricht das Thema »Die Honigbiene« durchgenommen. Zum Abschluss des Themas sind wir gemeinsam zu einem Imker in Wallerfangen gegangen. Dort haben wir Kinder viel Wissenswertes über die Bienen dazu gelernt. Die beiden Imker, Frau Woll und Herr Bast, die Mitglieder der Buckfast-Zuchtgruppe Saar der Imker sind, haben uns einen Spruch von Albert Einstein genannt: »Wenn die Bienen fort sind, haben die Menschen nur noch vier Jahre zu leben.« Weshalb haben wir auch erklärt bekommen. Die Bienen erledigen nämlich einen der wichtigsten Teile der Natur, sie befruchten die Pflanzen. Dann bekamen wir Schutzschleier an. Herr Bast hat uns eine Wabe gezeigt, auf der eine gelb gezeichnete Bienenkönigin saß. Danach haben wir leckere Honigbrote probiert. Wir haben sofort den Unterschied zwischen frischem und gekauftem Honig geschmeckt. Es hat uns viel Spaß gemacht.

Elena und Lotta



■ Rundgang durch Wallerfangen

Am 27.09.2012 gingen die 4. Klassen mit Herrn Glatiny durch Wallerfangen. Er zeigte und erzählte uns viele interessante Dinge. Als Erstes gingen wir zum ersten Stadttor. Danach zum zweiten, heute sieht man von den Stadttoren aber nichts mehr. Später gab er uns Hefte mit vielen Fotos und dann sollten wir schauen, wo die Häuser früher standen. Außerdem rasteten die Kinder auf dem Wallerfanger Spielplatz. Nach der Pause setzten wir uns auf die Treppe, die in der Nähe des Rathauses stand und redeten über den alten Fabrikplatz. Nun sahen wir uns das Reststück Mauer an und staunten darüber. Zum Schluss gingen wir zu dem dritten Stadttor. Uns gefiel es sehr gut.

Luisa, Elisa und Michelle



■ „Klarsicht Parcours“ an der Schule am Limberg

Der „Klarsicht Parcours“ ist ein präventiver Mitmachparcours zu Tabak und Alkohol. Unseren Schülerinnen und Schülern bot sich die Gelegenheit gefahrlos die Auswirkungen der beiden Genussmittel am eigenen Körper zu erfahren. Die Veranstaltung, die an zwei Tagen in der Walderfingia stattfand, machte den Schülerinnen und Schülern der Klassenstufen 8 bis 10 viel Spaß.



Schülerinnen der Klasse 9.2 beim Klarsicht Parcours

Kultur und Freizeit

■ Feuerwehr Löschbezirk Düren/Bedersdorf

Martinstombola 2012

Der Löschbezirk Düren/Bedersdorf führt im Zuge des Martinstages am 08.11.2012 eine Tombola durch.

Der Losverkauf für diese Tombola findet im Zeitraum 26.10.- 08.11.12 statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Feuerwehr Düren/Bedersdorf

■ Förderverein Gisingen „Bewahren & Erneuern“

Rommelboozen-Kürbistreff am Mittwoch 31. Oktober 2012

Damit der Brauch der Rübengeister um Allerheiligen nicht verloren geht veranstaltet der Förderverein »Bewahren & Erneuern« ein Rommelboozen-Kürbistreff. Hier sind alle Kinder zum Aushöhlen und Schnitzen der Rüben eingeladen. Um dem Herbst die bösen Mächte der Finsternis auszutreiben, werden diese dann mit Kerzenlicht beleuchtet und am Haus aufgestellt. Hungrige Boozen und verkleidetete Gespenster werden von den guten Geister mit Gulaschsuppe und gegrilltem verwöhnt. Beginn 18 Uhr. Kontakt: 06837/912762



■ Madrigalchor Gisingen - Theatergruppe -

Hallo liebe Theaterfreunde

Wie bereits im letzten Amtsblatt angekündigt veranstaltet unsere Theatergruppe auch in diesem Jahr ihren traditionellen Theaterabend. Bereits seit über 30 Jahren erfreut die Laienspielschar mit Theaterstücken, Sketchen, Gesang und humoristischen Einlagen ihr Publikum.

In diesem Jahr sind zwei Veranstaltungen terminiert und zwar am:

Freitag, 09.11.2012, 19.30 Uhr, Aula der St. Elisabeth-Klinik Saarlouis

Samstag, 17.11.2012, 19.30 Uhr, Gasthaus Ehl Kerlingen.

Die für Sonntag, den 11.11.2012, geplante Veranstaltung in Heiningen musste wegen einer Terminüberschneidung zunächst abgesagt werden, wird aber im nächsten Frühjahr nachgeholt.

Alle Akteure sind zur Zeit fleißig am Proben, und hoffen, den Besuchern auch diesmal wieder einen unterhaltsamen Abend bieten zu können.

Natürlich sind auch die Gauspatzen unter der Leitung von Otmar Breuer wieder mit von der Partie. Im Moment befindet sich das Gesangsquartett in einem Trainingslager, denn bei einem ihrer Vorträge wollen sie beweisen, dass sie noch lange nicht zum alten Eisen gehören.

Der Vorverkauf für die Veranstaltung in Kerlingen beginnt Anfang November an den bekannten Vorverkaufsstellen; in der St. Elisabeth-Klinik ist wie gewohnt der Eintritt frei, stattdessen wird um eine Spende für den Förderverein der Klinik gebeten.



Die Theatergruppe Gisingen freut sich jetzt schon auf euren Besuch!

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen / Fahrt zum SR

Am kommenden Freitag 26.10.2012 geht es um 11.30 Uhr am ehemaligen Dorfladen in Gisingen los. Der Bus bringt uns uns zuerst zum Harro in die Erlebnisgärtnerei nach Saarbrücken. Danach besteht die Möglichkeit um ca. 15.00 Uhr beim Saarländischen Rundfunk Kaffee zu trinken und Kuchen zu essen. Danach beginnt unsere Führung durch den Saarländischen Rundfunk. Die Rückfahrt ist für 18.30 Uhr vorgesehen. Für seine Verpflegung sollte sich jeder selbst sorgen.

■ TuW Kerlingen e.V.

Der Trimm- und Wanderverein Kerlingen nimmt im Monat November 2012 an folgenden IVV-Wanderungen teil:

01.11.	Oberbexbach	—
03./04.11.	Lautkirchen	—
04.11.	Elm	15
10./11.11.	Neunkirchen Saar	8
11.11.	Neunkirchen F	4
17./18.11.	Schwarzenholz	—
18.11.	Guenange F	3
18.11.	Gilsdorf L	2
24./25.11.	Holz TV	7

Der TuW Kerlingen macht seinen diesjährigen Familienabend am 10. November 2012 ab 19.30 Uhr im Gasthaus Ehl in Kerlingen. Anmeldungen bis spätestens 04. November 2012 bei Doris Escher, Tel. 06834-41446 mit einer Gebühr von Euro 5,00, die für Anwesende wieder zurückerstattet wird.

D. Escher, Schriftführerin

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Jahresfahrt 2012

Am vergangenen Samstag ging es schon um 7.30 Uhr los. Wir starteten zu unserer diesjährigen Jahresfahrt. Zunächst besuchten wir den Barbarossa Hof in Kaiserslautern um uns mit einem reichhaltigen Frühstück zu stärken. Nach dem Frühstück (und der ausgiebigen Nutzung der Massagesessel...) ging es dann weiter zu unserem eigentlichen Ziel, nach Rüdesheim am Rhein. Dort angekommen, erkundeten wir zunächst die Lage vor Ort um uns dann zum gemeinsamen Mittagessen im »Weingarten« des Lindenwirts einzufinden. Nach einigen schönen Stunden in Rüdesheim, wo an diesem Wochenende die »Tage des Federweißers« gefeiert wurden, ging es dann leider wieder zurück in Richtung Heimat. Ein schöner Tag, tolles Wetter - was will man mehr!

Einen Riesendank an Dieter, der diese Fahrt erstklassig und mit sehr viel Aufwand (u.a. auch die Planung vor Ort mit seiner Frau Susi) organisiert hat. Patrick Martini, 1. Vorsitzender FWK Leidingen

■ Hansenberger Edbeernarren



Hallo Leute,
unser **Grünkohl-Essen** steht bevor.
Am Freitag, den **09.11.2012 ab 19:00 Uhr** gibt es wieder den leckeren Grünkohl-Eintopf.
Da die Nachfrage sehr groß ist, bitte frühzeitig anmelden, bis spätestens Sonntag **04.11.2012**.
Vorverkauf im Vereinslokal „Zum Schlossberg“.
Preis: **8.50 EUR**

Unser Koch hat uns wieder zum Grünkohl einen zarten Grillsaftschinken gekocht. Er reicht dazu Roggenbrötchen und Senf. Und wer will bekommt zur Verdauung ein Schnaps serviert.

Wir wünschen guten Appetit.

Der Vorstand

■ Katholische Öffentliche Bücherei Wallerfangen

Auch in den Herbstferien für Sie geöffnet.

Öffnungszeiten: Mi, 15 - 17 Uhr

So, 9.30 - 10.30 und 11.30 - 12 Uhr

im Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen

13 neue und aktuelle Bücher für unsere **jungen Leser** werden zur Zeit von uns eingebunden und können demnächst entliehen werden. Das sind u.a. »Der kleine Hobbit« von Tolkien, »Die Chroniken von Narnia« von C. Lewis, »Pippilothek ???«

Bitte merken Sie sich vor:

Weihnachtsbuchausstellung 2012.

Samstag, 03.11.12 von 17.30 - 19.30 Uhr

Sonntag, 04.11.12 9.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

200 Bücher, Spiele, Kalender, DVD's und CD's liegen für Sie aus und können direkt erworben werden.

Verschenken Sie doch mal wieder Bücher zu Weihnachten!

Ihr Büchereiteam !

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Mittwoch, dem 17. Oktober 2012, fand die Seniorenwanderung auf dem neuen Wanderweg in der Gemeinde Wallerfangen, »Der Gisinger«, statt. Die Senioren bewältigten eine Teilstrecke auf dem schönen Weg. Schlussrast war dann im »Saargau-Dorfladen« in Gisingen.



Die Senioren auf dem „Gisinger“

2. Am Freitag, dem 26. Oktober 2012, findet ab 18.00 Uhr im Probenraum des Männergesangvereins unter der Gemeinschaftsschule »Schule am Limberg« in der Straße »Zur Nickelsmühle« die Versammlung der Wanderführer statt. An diesem Abend wird der Wanderplan für das Jahr 2013 aufgestellt. Wer an diesem Abend verhindert ist, sollte seine Wandervorschläge vorher bereits bei einem anderen Wanderführer abgeben.

3. Am Sonntag, dem 28. Oktober 2012, findet die Wanderung auf dem neuen Wanderweg der Stadt Saarlouis statt.

Der vermutlich »Vauban-Steig« heiße Weg führt durch Wald und Wiesen von Beaumarais, Felsberg und Wallerfangen.

Er führt rund um den Truppenübungsplatz in Beaumarais. Die Länge des Weges beträgt etwa 13 km. Wanderführer ist Klaus Schönberger. Zwischenrast ist vorgesehen. Also nicht so viel Essen in den Rucksack packen. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Startpunkt ist am Parkplatz am Campingplatz in Wallerfangen, Blaulochstraße, um 9.15 Uhr. Die Umstellung von Sommerzeit auf Winterzeit erfolgt an diesem Sonntag, den 28. Oktober 2012. Die Zeitumstellung erfolgt um 3 Uhr Sommerzeit auf 2 Uhr Winterzeit (Uhr eine Stunde zurückstellen).

4. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, dem 31. Oktober 2012. Treffpunkt ist wegen der Umstellung auf Normalzeit um 14.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen.

5. Am Sonntag, dem 4. November 2012, fahren wir mit dem Zug von Dillingen nach Saarhölzbach. Dort beginnt die Wanderung zur Käshütt mit Wanderführer Rolf Imig. Treffpunkt 9.30 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Oder am Bahnhof in Dillingen um 9.45 Uhr. Abfahrt von Gleis 4 ist um 9.57 Uhr. Die Ortsgemeinde Taben-Rodt gehört zur Verbandsgemeinde Saarburg. Am steil abfallenden Felsrand hoch über der Saar liegt am südöstlichen Ortsrand die St. Michaels-Kapelle. Sie gilt als Wahrzeichen des Ortes und wurde im 15. Jahrhundert errichtet.

Der spätgotische Kapellenbau (unter Abt Drublein 1453-1482 errichtet) war ursprünglich Friedhofskapelle.

Frisch Auf

SCHLACHTFEST

im **DGH IHN**

SA 27. 10. 2012

Samstag: Preiswettsägen

SO 28. 10. 2012

Speisen: Samstag ab 18.00Uhr

Sonntag ab 12.00Uhr

*-Haxen, Kotelett, Wellfleisch - jeweils
mit Sauerkraut und Püree-*

Schlachtplatte, Schinkenplatte, Kindermenü



Auf Ihren Besuch freut sich die SG Ihn-Leidungen!



Kohlenhydrate



Einer der Hauptbestandteile unseres Essens sind die Kohlenhydrate. Zu den Kohlenhydraten gehören v.a. die verschiedenen Zucker und Stärken. Der Grundbestandteil der Kohlenhydrate ist Zucker, wobei die Zuckermoleküle in unterschiedlicher Zahl und Art mehr oder weniger kompliziert vernetzt sind.

Kohlenhydrate dienen entweder der Energiegewinnung oder sind am Aufbau der pflanzlichen Zellwände beteiligt und sind damit Hauptbestandteil der Pflanzenfasern (Zellulose).

Man kann bei den Kohlenhydraten leicht abbaubare (Zucker, Reis, Weißmehl) und sogenannte komplexe Kohlenhydrate (Gemüse, Hülsenfrüchte, Vollkornbrot) unterscheiden.

Je komplexer die Kohlenhydrate, desto weniger schnell kann der Körper sie zu ihrem Grundbestandteil Traubenzucker (Glucose) abbauen.

Die Glucose ist der wesentliche Energielieferant des Körpers, analog dem Benzin beim Auto. Allerdings braucht das Auto die Tankstelle, während unser Körper sein Benzin selbst herstellen kann.

Je einfacher ein Kohlenhydrat, desto schneller steigt der Traubenzucker-Spiegel im Blut und desto schneller fällt er ab. Das bedeutet, dass einfache Kohlenhydrate einen geringeren Sättigungseffekt haben als komplexe Kohlenhydrate.

Eine Sonderstellung haben Obst und v.a. Gemüse wegen der darin enthaltenen Ballaststoffe.

Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) empfiehlt einen täglichen Kohlenhydratanteil von 50 - 60 % in unserer Ernährung.

Demgegenüber wird in den letzten Jahren von zahlreichen Ernährungswissenschaftlern v.a. bei Gewichtsproblemen eine Reduktion des Kohlenhydratanteils in unserem Essen empfohlen.

Stichworte dazu, die immer wieder in den Medien auftauchen, sind: »Low carb«, »Logi-Methode« oder »Glyx-Diät«

Esse ich weniger v.a. leicht abbaubare Kohlenhydrate, hat der Körper nur wenig Arbeit mit der Energiegewinnung; der Insulinspiegel im Blut steigt.

Insulin wiederum macht Hunger und wirkt als Wachstumsfaktor.

Fazit unabhängig von allen Diätmoden: man sollte viel Gemüse, Salat und Obst essen, des öfteren Hülsenfrüchte, möglichst Vollkornprodukte, dazu hochwertiges Eiweiß und wenig Fett, insbesondere ungesättigte Fettsäuren (Olivenöl, Rapsöl, Seefisch)

Dr. Jutta Dick



Rezept der Woche:

Gemüsesuppe „Quer durch den Garten“

von Lorena Ehl, 7 Jahre



Zutaten:

- 1 klein Kohlrabi
- 1/4 Sellerie
- 1/4 Blumenkohl
- 3 Karotten
- 1 Stange Lauch
- 2 Hände voll Erbsen
- 1 kleinen Bund grüne Bohnen
- 4 Kartoffeln
- 1 1/2 l Gemüsebrühe
- Salz und Pfeffer
- frische Petersilie

Rezept:

Das Gemüse waschen und putzen. Anschließend alles klein schneiden und in einen Topf geben. Die Kartoffeln schälen, in kleine Würfel schneiden und zu dem Gemüse hinzu geben. Alles mit der Gemüsebrühe auffüllen und zum Kochen bringen. Das ganze ca. 25 bis 30 Minuten köcheln lassen.


Zum Schluss die Petersilie waschen, klein hacken und zur Suppe hinzugeben. Eventuell noch mit etwas Salz und Pfeffer nachwürzen.

Infos und Kontakt: Stefan Behr, (06831) 680911, stefan.behr@wallerfangen.de

Rezept:

Das Gemüse waschen und putzen. Anschließend alles klein schneiden und in einen Topf geben. Die Kartoffeln schälen, in kleine Würfel schneiden und zu dem Gemüse hinzu geben. Alles mit der Gemüsebrühe auffüllen und zum Kochen bringen. Das ganze ca. 25 bis 30 Minuten köcheln lassen. Zum Schluss die Petersilie waschen, klein hacken und zur Suppe hinzugeben. Eventuell noch mit etwas Salz und Pfeffer nachwürzen.

Infos und Kontakt: Stefan Behr, (06831) 680911, stefan.behr@wallerfangen.de



Aktionsgemeinschaft
Wallerfanger Vereine
informiert

Bei der Sitzung, am 18.10.2012, beschlossen die anwesenden Vereine, dass am Fettendonnerstag, 07. Februar 2013, der **Umzug und der Rathaussturm** wieder von der Aktionsgemeinschaft ausgerichtet werden. Die Aktionsgemeinschaft freut sich schon heute über eine rege Teilnahme beim Umzug und Rathaussturm. Über den weiteren Verlauf wird dem nächst berichtet.
Der Vorstand

Reservistenkameradschaft Wallerfangen

An **Allerheiligen**, dem 01.11.2012, treffen wir uns ab 14.45 Uhr am Friedhofsparkplatz in Flecktarn mit Parka, Arbeitsmütze und Handschuhen. Ab 15.00 Uhr sammeln wir wie schon in den vergangenen Jahren für den **Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.** und gegen 18.15 Uhr stellen wir eine Fackelwache an den Kriegsgräbern. Wir bitten alle Mitbürger unsere Spendensammlung an Allerheiligen zu unterstützen. Im vergangenen Jahr konnten wir die stolze Summe von 554 EUR an den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. übergeben.
Der Vorstand

Redaktionsschlussvorverlegung „Allerheiligen“

Der Feiertag „**Allerheiligen**“ am **1. November 2012** macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusstermins erforderlich.

Der Annahmeschluss ist wie folgt:

KW 44

- Freitag, 26. Oktober 2012, 10.00 Uhr

Später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung!

Verlag + Druck Linus Wittich
- Redaktion -

VERANSTALTUNGSKALENDER 2012/2013

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2012/2013 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Oktober 2012		
26.10.2012	Jahrgang 1935/36, 16. Uhr Bistro am Schloß	Walter Knaubert, Komitee
27.10.2012	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
27.10.2012	3. Wallerfanger Halloweenabendwanderung, 19 Uhr	Walderfingia Turn- und Spielverein Wfg. e.V.
27./28.10.2012	Schlachtfest im DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
28.10.2012	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
November 2012		
03.11.2012	Wallerfangen spielt Tischtennis	TTC Wallerfangen
04.11.2012	Seniorenachmittag in Kerlingen	
08.11.2012	Martinsumzug in Düren	
09.11.2012	Martinsfeier in Bedersdorf	
09.11.2012	Theaterabend Aula Klinik Saarlouis	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe
09.11.2012	Martinsfeier in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft/Musikverein Ihn/Feuerwehr
09.11.2012	Martinstag in Kerlingen	
10.11.2012	Martinsumzug Ittersdorf	DG Ittersdorf
10.11.2012	Martinstag in St. Barbara	Chor,Feuerwehr,Musikv.,Ortsvorsteher
10.11.2012	Martinstag in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
11.11.2012	Martinstag in Wallerfangen	
17.11.2012	Theaterabend im Gasthaus Ehl, Kerlingen	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe
17.11.2012	Volkstrauertag in Kerlingen	
18.11.2012	Volkstrauertag in Bedersdorf	
18.11.2012	Volkstrauertag in Ittersdorf	
18.11.2012	Volkstrauertag in St. Barbara	Chor,Feuerwehr,Musikv., Ortsvorsteher
18.11.2012	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2012	Volkstrauertag in Wallerfangen	
18.11.2012	Volkstrauertag in Rammelfangen	Musikverein Ihn/Feuerwehr/Ortsvorsteherin
20.11.2012	Blutspendetermin, Walderfingia	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
25.11.2012	Skatturnier	TTC Wallerfangen
25.11.2012	Weihnachtsmarkt Rammelfangen	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
Dezember 2012		
01./02.12.2012	Weihnachtsmarkt, Kirche St. Barbara	Karnevalsverein Hansenberger Erdbeernarren
01.12.2012	Weihnachtsfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
02.12.2012	Adventsmarkt in Ittersdorf	DG Ittersdorf
02.12.2012	Antikmarkt, Walderfingia	Werner Altmeier
02.12.2012	Seniorenachmittag in Bedersdorf	
05.12.2012	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
06.12.2012	Nikolausfeier in Ittersdorf	DG Ittersdorf
06.12.2012	Nikolausfeier in St. Barbara	Dorfgemeinschaft St. Barbara
08.12.2012	Weihnachtsfest Gasthaus Bauer	Obst- und Gartenbauverein Gisingen
08.12.2012	Nikolausfeier Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
14.12.2012	Tannenbaumschmücken in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen

2013

April 2013

21.04.2013	30. Überherrner Straßenrennen auf dem Wfg. Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn-Saar
------------	--	------------------------------------

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2012/2013“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

■ Neuigkeiten aus der Region Saargau



Rommelboozen-Kürbistreff am Mittwoch 31. Oktober 2012 am Haus Saargau

Das **Haus Saargau** läutet die dunkle Jahreszeit mit einem **originellen Fest** ein, zu dem alle

Saargauerinnen und Saargauer herzlich eingeladen sind:

Damit der Brauch der Rübengeister um Allerheiligen nicht verloren geht veranstaltet der **Förderverein „Bewahren & Erneuern“** Gisingen einen **Rommelboozen-Kürbistreff**.

Hier sind **alle Kinder zum Aushöhlen und Schnitzen der Rüben** eingeladen. Um dem Herbst die bösen Mächte der Finsternis auszutreiben, werden diese dann mit Kerzenlicht beleuchtet und am Haus Saargau aufgestellt. Hungrige Boozen und verkleidet Gespenster werden von den guten Geister mit **Gulaschsuppe und Gegrilltem** verwöhnt. **Beginn 18 Uhr.**

Kontakt: Beatrix Leinen, Haus Saargau, 06837/912762



Gewinner des Saargau-Fotowettbewerbs „Mein Lieblingsplatz in der Region Saargau“ stehen fest - Fotoausstellung ab 8. November im Wallerfanger Rathaus

Die Besucher des Wanderforums in Rehlingen-Siersburg haben entschieden: Sie bestimmten aus rund 70 Motiven, die im Rahmen des abgeschlossenen Saargau-Fotowettbewerbs eingegangen waren, die 12 Gewinnermotive, die den Saargau-Kalender 2013 „Mein Lieblingsplatz in der Region Saargau“ zieren werden.

Alle Beiträge zum diesjährigen Saargau Fotowettbewerb werden ab 8. November im Wallerfanger Rathaus zu sehen sein.

Um 16.00 Uhr werden den Siegern des Fotowettbewerbs im Rahmen einer kleinen Vernissage ihre Preise überreicht. Derzeit wird einem Konzept für eine Wanderausstellung gearbeitet, um die Bilder auch in den anderen Rathäusern der Saargau-Kommunen präsentieren zu können. Näheres zu den jeweiligen Ausstellungsterminen in Kürze an dieser Stelle.

Vorstellung des Saargau-Kalenders 2013

Ebenfalls im Rahmen der Vernissage am 8. November wird der Saargau-Kalender 2013 offiziell vorgestellt. Wie in den vergangenen Jahren enthält das Kalendarium neben ausreichend Platz für persönliche Eintragungen bereits zahlreiche Veranstaltungstipps aus der gesamte Region Saargau.

Der Kalender wird zum gewohnten Preis von 4,95 EUR ab 9. November 2012 in den Rathäusern der Region Saargau, in den Tourist-Infos der Landkreise Saarlouis und Merzig-Wadern sowie weiteren Verkaufsstellen erhältlich sein.

Besonderer Tipp: Wer vorab schon die 12 Gewinnerfotos begutachten und damit einen Vorgeschmack auf den kalender bekommen möchte - Im Saargau-Dorfladen hängen die 12 Gewinnermotive bereits aus!

Ihr Regionalmanagement für die Region Saargau

Achim Später, ARGUS concept GmbH, Tel.: 0681 / 38916-66, a.spaeter@argusconcept.com

Jens Reiter, ARGUS concept GmbH, Tel.: 0681 / 38916-76, j.reiter@argusconcept.com

Machen Sie mit, denn auf Sie kommt es an!

Weiteres unter www.region-saargau.de Schauen Sie mal rein!

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Saison 2012/2013 - 12. Spieltag

FSV Lauterbach 2 : SV Düren-Bedersdorf 2 **10 : 1**

Mit gerade mal 11 Spielern hatte man gegen einen offensiv starken Gegner kaum etwas auszurichten und musste erneut eine deftige Niederlage einstecken. Den Treffer zum zwischenzeitlichen 1:1 Unentschieden erzielte Kevin Schmidt.

FSV Lauterbach 1 : SV Düren-Bedersdorf 1 **1 : 1**

Bedingt durch Krankheits- und Verletzungsbedingte Ausfälle trat man mit 10 potenziellen 1. Mannschaftsspielern und komplettiert durch Spieler der 2. Mannschaft beim Tabellen Vierten in Lauterbach an. Von Beginn an drängte Lauterbach auf die Führung, doch unsere Mannschaft stand diszipliniert und lauerte auf Konterchancen.

Mit einem 0:0 Unentschieden ging es in die Halbzeit. Nach tollem Zuspiel von Kapitän Benni Rupp gelang Michael Szeligewicz im zweiten Abschnitt die 0:1 Führung, die man danach aufopferungsvoll verteidigte. Lauterbach gelang noch der 1:1 Ausgleichstreffer, mehr sollte jedoch nicht mehr herauspringen.

Mit toller Moral und mannschaftlicher Geschlossenheit hat die Mannschaft sich diesen Punkt redlich verdient.

Saison 2012/2013 - 13. Spieltag

Die 2. Mannschaft spielt bereits am Donnerstag, 25.10.2012 um 19.00 Uhr in Felsberg. Die 1. Mannschaft spielt dann am Samstag, 27.10.2012 um 16.00 Uhr in Felsberg.

Rainer Klein

SV Düren-Bedersdorf e.V.

■ VfB Gisingen Jugendabteilung

Ergebnisse von letzter Woche:

D9-Jugend VfB Gisingen - SV Fraulautern 2:2

Mit diesem Unentschieden erreichte unsere D9-Jugend den Aufstieg in die Sondergruppe. Herzlichen Glückwunsch an die Kinder und Betreuer vom Jugendleiter Markus Fontaine und vom ganzen Verein!!!

D7-Jugend SG Nennig - VfB Gisingen 4:0

Am Donnerstag spielte unsere D7 in den neuen Trikots, gesponsert vom Malerbetrieb Frank Hollinger, bei dem wir uns nochmal recht herzlich bedanken wollen. Das Spiel in Nennig verloren wir leider gegen die SG TuS Nennig 2 mit 4:0.

Wenn auch Sie mit Ihrer Firma oder privat unsere Jugendarbeit unterstützen wollen, wenden Sie sich bitte an einen Jugendtrainer oder ein Vereinsmitglied.

G-Jugendturnier in Pachten

Unser letztes Turnier vor der Hallenrunde fand in Pachten statt.

Wieder mal 10 Spieler standen mir zur Verfügung, das ist einfach toll, denn als wir ein Spiel spielfrei hatten haben wir einfach gegen uns selbst gespielt. Die Ergebnisse des Wochenendes sind ganz schnell genannt. Es gab drei Mal ein 0-0 gegen Honzrath, Rehlingen und Überherrn. Alle-samt starke Gegner die bei etwas mehr Glück in der Chancenauswertung auch durchaus von uns als Sieger hätten beendet werden können. Prima wieder mal unsere jüngsten, die jedes Mal besser mitmachen. Auch beim vierten 0-0 Gisingen I gegen Gisingen II machten alle toll mit. Am Dienstag ist nun das letzte Training auf dem Platz, dann gehen wir am 02.11.2012 (Freitag) um 16 Uhr in die Scheidberghalle.

Schon am 04.11.2012 haben wir dann ein Hallenturnier in Schwalbach (Anstoß 14.15 Uhr).

E2-Jugend FSV Hemmersdorf - VfB Gisingen 3:8

Torschützen: Philipp Meffert 3x, Maximilian Holzer 3x, Deniz Ciftci, Lenny Guldner

E 2 Jugend ist ungeschlagen Erster in der 2. Kreisklasse und steigt in Kreisliga auf!

Im letzten Spiel der Runde konnten wir beim Lokalrivalen in Hemmersdorf mit 8:3 gewinnen.

Durch kleine Unachtsamkeiten ging unser Gegner mit 2:0 in Führung, was wir aber noch vor der Halbzeit durch ein Tor von Philipp ausgleichen konnten. Praktisch mit dem Anpiff folgte eine Ecke für uns, die Deniz zum Führungstreffer verwerten konnte. Nun ging es Schlag auf Schlag und wir kamen zu weiteren schönen Toren. Am Ende ein, auch in der Höhe, verdienter Sieg unserer Jungs.

Nach einer tollen Spielrunde in der 2. Kreisklasse geht es nun in die Kreisliga! Weiter so.

Dank an die Eltern und zahlreichen Zuschauern die uns bis jetzt immer angefeuert haben.

Spieler: Nicklas Raoul Gerard, Philipp Meffert, Deniz Ciftci, Jason Rath, Maximilian Holzer, Azat Ciftci, David Schiffmann, Lenny Guldner, Jan Schwarz, Moritz Leinen

Vorschau:

In den Herbstferien finden keine Spiele statt.



D7-Jugend VfB Gisingen

■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

SCHLACHTFEST am 27. und 28. Oktober 2012

Das Schlachtfest der SG Ihn-Leidingen beginnt am Samstag um 18.00 Uhr. Haxen, Wellfleisch und Kotelett mit Sauerkraut (Rotkraut) und Püree werden ab 18.00 Uhr gereicht.

Ebenso gibt es die Ihner Schlachtplatte, Schinkenplatte und ein Kindermenü.

Ein Höhepunkt des Abends wird das Wettsägen mit der Drummsäge mit attraktiven Preisen sein.

Der Sonntag beginnt um 10.00 Uhr mit dem Frühschoppen, Speisen werden ab 12.00 Uhr gereicht.

■ AH Scheidberg

Das Spiel bei der AH des FSV Saarwellingen am vergangenen Wochenende wurde mit 2:5 verloren.

Der kommende Samstag, 27.10.2012, ist spielfrei.

Am Samstag, dem 03.11.2012, spielen wir bei der AH Pachten.

Mitgliederversammlung der SF Scheidberg

Wir möchten bereits jetzt auf die Mitgliederversammlung der SF Scheidberg am Sonntag, dem 25.11.2012, 18.00 Uhr, im Gasthaus EHL hinweisen. Bitte den Termin schon mal vormerken!

■ SG Ihn-Leidingen e.V.

Ergebnis vom Sonntag:

SSV Saarlouis - SG Ihn-Leidingen 4 : 1

Tor: Michele Milioto

Vorschau

Sonntag, 28.10.2012:

SC Roden - SG Ihn-Leidingen (14.00 Uhr)

Samstag, 27.10.2012:

Honzrath hausstadt -Ihn-Leidingen 2 (17. Uhr)

■ HANSENBERGER TANZBEERCHEN

Hallo Mädels, hallo Jungs!

Wir, die Hansenberger Tanzbeerchen, sind wieder fleißig am trainieren und bräuchten noch Unterstützung.

Wenn ihr Lust und Laune habt mit uns zu tanzen und uns bei Auftritten auf Festen, Kappensitzungen und Fasendumzügen unterstützen wollt, würden wir uns sehr über euer Kommen und Mittanzen freuen.

Weitere Infos bekommt ihr bei Silvia Steffes unter der Nummer 06831-6431058.

Eure Hansenberger Tanzbeerchen

■ SV Wallerfangen

Ergebnisse vom Wochenende:

SV Wallerfangen 2 - FC Elm 2 6:0

Tore: 3x P. Jochum, J. Weiland, I. Antil, F. Huth

Die erste Halbzeit war eine spielerische Offenbarung und ein krasser Gegensatz zu letzter Woche.

Effiziente Chancenauswertung und schöne Spielzüge ließen den schwachen Gäste keine Chance.

Nach der Pause wurden dann die Kräfte etwas geschont und auch die Konzentration ließ nach.

Am Ende aber war der Sieg eindeutig und hochverdient.

SV Wallerfangen - SV Lisdorf 3:1

Tore: 2x S. Sproß, C. Schlossarek

Wir begannen sehr konzentriert und gingen bereits in der 2. Minute in Führung. Danach aber verflachte das Spiel mehr. Unsere Aktionen waren von Nachlässigkeiten und Fehlpässen geprägt und wir verloren unerklärlicherweise fast komplett den Faden.

Folgerichtig kamen die Gäste zum Ausgleich, aber unser Spieler des Tages sorgte mit seinem 2. Treffer für die Pausenführung.

Nach dem Seitenwechsel sah man ein sehr zerfahrenes und wenig begeistertes Spiel.

Mit dem Schlusspfiff gelang uns noch das 3:1.

Schlussendlich waren die 3 gewonnen Punkte das Wichtigste und das Spiel wird unter „Arbeitssieg“ verbucht!

SV Wallerfangen Frauen - ASC Dudweiler 0:4

Stark ersatzgeschwächt gingen wir in diese Partie und versuchten dem Tabellenzweiten möglichst lange Parolie zu bieten.

Offensiv hatten wir aber leider zu wenig zu bieten, unsere Abwehr geriet unter Dauerbeschuss und so gewannen die Gäste am Ende ziemlich eindeutig.

Dennoch ein Lob an die kämpferische Einstellung unserer Mädels.

Die Paarungen am nächsten Wochenende:

FSV Saarwellingen 2 - SVW 2 13:15

FC Ensdorf - SVW 15:00

Frauen spielfrei

4. Wallerfanger
HALLOWEEN
Nachtwanderung
 Ausrichter: TuS Wallerfangen e.V.

Wanderung für Groß & Klein
mit anschließender
FEUERSHOW

27. Oktober 2012

Start der Wanderung: 19.00 Uhr
Festhalle Walderfingia
 (Einlass ab 18.00 Uhr)

Für Verpflegung vor und nach der Wanderung ist
in der Walderfingia bestens gesorgt.

Mitzubringen sind festes Schuhwerk und Taschenlampen.
Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren dürfen nur in
Begleitung eines Erziehungsberechtigten teilnehmen.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.
Der Wanderweg ist in diesem Jahr leider nicht für
Kinderwagen geeignet.

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Beim 8:8 der 1. Herren gegen Hemmersdorf gab es viel Licht, aber mehr Schatten. Zuerst zum „Licht“: Das waren an diesem Spieltag Heinz Dutt und Rüdiger Braun, die ihre beiden Spiele zu Punktgewinnen nutzten. Stefan Gauer und Werner Gammel wiesen ein ausgeglichenes Verhältnis von Sieg und Niederlage auf. Und nun zum „Schatten“: Ein 0:4 im vorderen Paarkreuz von Eisenbarth und Dolibois war im Vorfeld nicht zu erwarten, aber nach dem Spielverlauf durchaus gerechtfertigt. Noch ein 2:2 in den Doppel bleibt zu erwähnen.

Nach zwei unglücklich verlorenen Doppeln war der Weg zum 9:3 der 2. Herren für Ens Dorf 2 geebnet. Nur Bernd Schepker mit Siegen über Bleich und Reuten und Gerd Schmitt gegen Antony stemmten sich einer Null-Nummer entgegen.

Nur 2 Sätze eroberte die 1. Jugend bei der 6:0 Klatsche gegen Roden 1. 2. Jugend letztendlich mit 6:3 beugen. Ein Sieg in den Doppel von Schürfeld/Banton A., einem Einzelsieg von Robin Schürfeld im vorderen Paarkreuz, ein Sieg von Aline Banton bedeute ein zwischenzeitliches 3:3. Dann folgten aber nur Niederlagen. In dem entscheidenden Spiel um Sieg für Püttlingen oder einem Unentschieden (Tobias Kopp hatte sein 2. Einzel bereits gewonnen - das leider nicht mehr zählte), standen sich die beiden besten Spieler der Begegnung gegenüber.

Der letzte Ballwechsel: Robin Schürfeld hielt Nikas Emke mit Topspins und Schmetterbällen unter Druck, den dieser mit einem knallharten Konterschlag für sich entschied.

Niklas Zemke hatte die big points auf seiner Seite.

Die 3. Jugend erspielte sich ein 6:3 gegen Fremersdorf-Gerfangen 2. Zwei gute Doppelspiele von Sassosand/Schneider und von Kiefer/Lauer ebneten den Weg zum Sieg, da die Einzelbilanz nur 4:3 für Wallerfangen ausfiel. Im vorderen Paarkreuz gelang es nur Fabio Sassosand ein Punkt zu erzielen. Besser machte es Simon Kiefer mit 2 klaren Siegen. Starke Nerven bewies Lars Lauer, der einen 0:2 Satzrückstand noch in einen Sieg umwandelte.

Das Kontingent an Niederlagen für die 1. Senioren ist nun aufgebraucht. Gegen das führende Tabellentrio sprangen nur Niederlagen heraus. Gegen die nun auf dem Spielplan stehenden Mannschaften sollten doch größtenteils Siege möglich sein. Gegen den Tabellenzeiten aus Gersweiler gab es die erwartete Niederlage mit 9:5.

Eine gute Mannschaftsleistung ließ noch mehr erhoffen. Viele knappe Spiele gingen an den Gastgeber. Ein Doppel von Eisenbarth/Gauer zu Beginn der Partie folgte fast ein Sie von Braun/Dutt.

Klaus Eisenbarth im vorderen Paarkreuz und der immer bester werdende Stefan Gauer mit 2 Erfolgen im mittleren und Heinz Dutt im hinteren Paarkreuz sorgten für die Punkte. 4 von 5, im 5 Satz entschiedenen Spiele, verloren die Wallerfanger.

Die nächsten Spiele:

- 10.11.12 Sa 19.30 h TTC Berus - 1. Herren
- 10.11.12 Sa 19.30 h TTC Saarwellingen-2. Herren
- 10.11.12 Sa 15.00 h 1. Jugend spielfrei
- 10.11.12 Sa 15.00 h TUS Bliesransbach-2. Jugend
- 10.11.12 Sa 15.00 h TTG Dillingen - 3. Jugend
- 07.11.12 Mi 19.00 h 1. Senioren - TTF Eppelborn
- 07.11.12 Mi 19.00 h TTG Dillingen 4 - 2. Senioren

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de



1. Senioren: Rüdiger Braun, Bernd Schepker, Dieter Weinberger, Klaus Eisenbarth, Stefan Gauer, Heinz Dutt

■ TTC Wallerfangen - „Wallerfangen spielt Tischtennis“

Wer kann mitmachen?

3er-Mannschaften von

Vereinen, Firmen, Straßen, Freunden, Bekannten, Parteien, Clubs, Restaurants, oder ...

der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Auch in diesem Jahr (zum 33. Mal) wird das Turnier „Wallerfangen spielt Tischtennis“ durchgeführt.

Datum: **03. November 2012**

Uhrzeit: 14.00 Uhr

Austragungsort: Gemeindehalle Walderfingia

Startgebühr: 15,00 EUR je Mannschaft

Anmeldeschluss: 02. November 2012 bis 20.00 Uhr

Auslosung: 02. November 2012 um 21.00 Uhr

Trainingsmöglichkeiten: dienstags und donnerstags ab 20.00 Uhr in ERS-Turnhalle

Wir hoffen unsere treuen Teilnehmer an diesem Tag begrüßen zu können, wie auch neue Mannschaften für das Tischtennis-Turnier zu gewinnen! Haben Sie Fragen rund um diese Veranstaltung, nehmen Sie mit uns Kontakt auf : Telefon: **06831 62583** o d e r

Email: klaus.eisenbarth@t-online.de

Teilnahmebedingungen:

Spielberechtigt ist jeder, der in den letzten drei Jahren nicht aktiv in einer Tischtennismannschaft gespielt und aus der Großgemeinde Wallerfangen stammt.

Spielregeln:

oes werden drei Gewinnsätze gespielt (also maximal fünf Sätze)

oes wird bis 11 Punkte gespielt; bei 10-10 wird solange gespielt bis ein Spieler mit zwei Punkten führt.

oder Aufschlag wechselt nach jedem zweiten Punkt; ab 10-10 wird abwechselnd aufgeschlagen.

Turnierablauf:

oin der Vorrunde wird in vier Gruppen mit je 3, 4 oder 5 Mannschaften (von der Teilnehmerzahl abhängig) gespielt.

oder Erst- und der Zweitplatzierte jeder Gruppe qualifiziert sich für das Viertelfinale (Plätze 1 bis 8), es folgen die Halbfinalspiele und die Platzierungsspiele.

oder Dritt- und der Viertplatzierte jeder Gruppe qualifiziert sich für das Viertelfinale (Plätze 9 bis xx), es folgen die Halbfinalspiele und die Platzierungsspiele.

oes werden alle Plätze ausgespielt.

Viel Spaß wünscht Euch der TTC Wallerfangen!

Wallerfangen spielt Tischtennis 2012

33. ORTSPOKAL - TURNIER

Samstag 03. November 2012, ab 14.00 Uhr, Festhalle Walderfingia



Modus: 3er Mannschaften

Startgebühr: 15,00 €

Meldeschluss: Freitag
02. November 2012
20.00 Uhr

Auslosung: Freitag
02. November 2012
21.00 Uhr
Walderfingia

Training: Dienstags u. Freitags
ab 20.00 Uhr
in der Turnhalle der
Schule am Limberg

Teilnahmebedingungen:
Spielberechtigt ist jeder, der in den letzten drei Jahren nicht aktiv in einer Tischtennismannschaft gespielt hat und aus der Großgemeinde stammt

Kontaktpersonen TTC Wallerfangen:

Klaus Eisenbarth	Graf-Goselert-Str. 12b	66798 Wallerfangen	06831 62583
Norbert Meier	Gartenstraße 23	66798 Wallerfangen	0175 2625390
Oliver Barton	IV. Gartenreihe 13	66740 Saarouis	06831 2368

Mehr Informationen über Verein und TT-Turnier unter:
www.ttc-wallerfangen.de

Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/90020,

Geöffnet: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Donnerstag & Freitag von 9:00 bis 19:00 Uhr
- Samstag von 8:00 bis 17:00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869/1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 15.45 Uhr, Freitag 07.30 bis 17.45 Uhr, Samstag 07.00 bis 14.45 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf

- St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

30. Sonntag im Jahreskreis

MISSIO - KOLLEKTE

Samstag 27.10.2012

18.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.30 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

Sonntag 28.10.2012 Hl. Apostel Simon und Judas

09.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

10.30 Uhr Kerlingen - Hl. Messe mit Taufe Pfr. Dehm

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

18.00 Uhr Wallerfangen - Rosenkranzandacht

Montag der 30. Woche im Jahreskreis, 29.10.2012

18.30 Uhr St. Barbara - Requiem am 40. Todestag von Pastor Hoff,
Ehrenbürger der Gemeinde Wallerfangen

Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis, 30.10.2012

17.30 Uhr Bedersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

Hochfest Allerheiligen

Mittwoch 31.10.2012 Hl. Wolfgang

17.00 Uhr Kerlingen - Gräbersegnung anschl. Festhochamt (Pfr. Dehm)

17.00 Uhr Rammelfangen - Gräbersegnung anschl. Festhochamt (Pfr. Rech)

Donnerstag 01.11.2012 Kollekt f.d. Priesterausbildung in Mittel u. Osteuropa

09.00 Uhr Bedersdorf - Festhochamt anschl. Gräbersegnung

10.30 Uhr Gisingen - Festhochamt anschl. Gräbersegnung

9.00 Uhr Düren - Festhochamt anschl. Gräbersegnung (Pfr. Dehm)

10.30 Uhr Ittersdorf - Festhochamt anschl. Gräbersegnung (Pfr. Dehm)

14.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt anschl. Gräbersegnung

Telefonnummern der Pfarrgemeinden**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gaby.mertes@online.de

Pfarramt St. Katharina Villerostr. 7,
66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarramt.wallerfangen@online.de

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900
Fax: 06831/964902Öffnungszeiten des Büros: Mo bis Do 15.00 bis 17.00 Uhr
Pfarramt St. Andreas Zum Scheidberg 25,
66798 Gisingen(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de
Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Do 15.00 - 17.00 Uhr
Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95,
66798 Ittersdorf(Pfarrei St. Reigius Leidingen) pfarramt.ittersdorf@t-online.de
Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Di 8.30 - 10.30 Uhr,
Do 15.30-17.30 Uhr**Kindergarten Wallerfangen** Villerostr. 7,
66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der
Anrufbeantworter)

und 06831/643432

E-Mail: kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabina Busmann 06831/82011

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

Requiem zum**40. Todestag von Pastor Josef Hoff**

Am Montag, dem 29. Oktober jährt sich zum 40-ten Mal der Todestag des ehemaligen Pfarrers von St. Katharina Wallerfangen und der Filiale St. Barbara und Ehrenbürgers der Gemeinde Wallerfangen, Josef Hoff. Pastor Hoff liegt in der Salvatorkirche in St. Barbara begraben. Sein großer Wunsch, einmal in „seiner Kirche“ begraben zu sein, hat sich also erfüllt.

Wir wollen seiner an seinem Sterbetag mit einem Requiem am **Montag, 29.10., um 18.30 Uhr in der Salvatorkirche in St. Barbara** gedenken. Zur Feier des Tages singt die Chorgemeinschaft St. Barbara unter der Leitung von Erich Seidel.

Herzliche Einladung!

Dekanat Wadgassen**Lebensmuster - neu entdeckt****14 persönliche Quilts zu biblischen Frauen****Führungen in der Ausstellung im Geistlichen Zentrum in Püttlingen**

Die Ausstellung „14 Lebensmuster“ ist noch bis zu den Weihnachtsferien zu sehen. Pastoralreferentin Anne Sturm bietet für Gruppen des Dekanates Wadgassen Führungen von ca. 2 Stunden nach Absprache an. Das Geistliche Zentrum stellt nach Wunsch auch in einer Pause Kaffee und Kuchen für Sie bereit.

„Malen mit Stoff“ könnte man die 3000 Jahre alte Kunst des Patchens / Quiltens nennen, bei welcher Stoffe unterschiedlicher Farben und Machart auseinandergeschnitten und kunstvoll wieder zusammengefügt werden. Im 14. Jahrhundert breitete sich diese Technik des Steppens von Ägypten kommend vor allem in England aus. Über Amerika kam diese Technik vor ca. 20 Jahren wieder nach Europa zurück.

In Hameln entstanden 2003 vierzehn Bilder von einer ökumenischen Frauengruppe, die Lebenserfahrungen biblischer Frauen - nur biblischer Frauen? - zum Strahlen bringen und lebendig machen.

In den folgenden Jahren wurde sie zur Wanderausstellung und schon an vielen Orten gezeigt. In diesem Jahr war sie bereits in Trier (Heilig-Rock-Wallfahrt) und in Pirmasens zu sehen.

Durststrecken - Verletzungen - Grenzen - Dreiecksgeschichten - Begegnungen, flüchtig und doch voller Liebe. All diese Erfahrungen vermuten wir wohl nicht in der Bibel. Die Frauen aus Hameln entdeckten, dass sich in den Lebensgeschichten dieser 14 biblischen Frauen auch unser Leben widerspiegelt. Sie erkannten in den Geschichten, dass es immer um Gottes Geschichte mit uns Menschen geht: Gott teilt die alltäglichen und unkonventionellen Wege dieser Frauen. Er lächelt uns in ihrem Glück entgegen, er stärkt unsere Hoffnung in ihrer Befreiung aus der Unterdrückung, er scheint trotz allem auch noch in Krankheit und Tod nicht abwesend zu sein. Im Erzählen und Hören dieser Geschichten von Sara, über Tamar, Rut, die gekrümmte Frau, die Frau am Jakobsbrunnen bis hin zu Maria unterm Kreuz und Maria Magdalena erkennen wir unsere Fragen an das Leben, entdecken wir unser Lachen und Weinen. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro in Hemmersdorf, Frau Jacob 06833-305 oder über Mail, annemariasturm@yahoo.de

Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 28.10.12, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrerin S. Busmann)

Gemeindenachrichten**der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen****Tag; Datum; Zeit; Ort; Vorkommnis**

Donnerstag 25.10.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Freitag 26.10.; 19.30; Wallerfangen, Glaubensdialog

Sonntag 28.10.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Sonntag 28.10.; 18.00; Saarbrücken, Probe Bezirkschor

Mittwoch 31.10.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Donnerstag 01.11.; 19.30; Wallerfangen, **kein Gottesdienst****Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.**

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Donnerstag 19.30 Uhr

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Samstag & Sonntag, 27. + 28.10.2012 Kreiskongress in Bingen**Donnerstag, 01.11.2012, 19.00 - 20.45 Uhr**

Versammlungsbibelstudium, Thema: »Von Jehova mit viel Gutem beschenkt«

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u.a.: »Fünf Wege zu einem Bibelstudium«

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.watchtower.org

Sonstiges**Wallerfangen. Schuljahrgang 1935/36****Hallo Schuljahrgang 1935/36 !**

Wir treffen uns zum gemütlichen Beisammensein am Freitag, 26. Okt. 2012 um 16 Uhr im Bistro am Schloss in Wallerfangen.

Für das Komitee: Walter Knaubert Tel.: 0683177612

Schützenverein Hubertus 1958 e.V. Berus

JUGENDABTEILUNG: Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft - jeden Dienstag und Freitag ab 18.00 Uhr. Bitte geschlossen zum Training kommen und für das lfd. Sportjahr 2012/2013 trainieren.

WURFSCHIEBEN-TRAP: An folgenden Samstagen = 27.10.+ 03.11.2012 läuft das Training auf der Wurfscheiben-Anlage in Creutzwald weiter und zwar jeweils ab 14.00 Uhr! (je nach Wetterlage)

RUNDENWETTKÄMPFE 2012/2013 Sportpistole: am Samstag den 03.11.12 findet der 3. RK der Saison statt und zwar in Berus gegen Schwalbach. Start ist um 15.00 Uhr! **Luftpistole:** am Samstag den 27.10.12 findet der 1. RK der Saison statt und zwar, in Berus gegen Saarwellingen, da die Mannschaft am 1. Termin frei hatte. Start ist um 17.00 Uhr! **Luftgewehr:** am Samstag den 03.11.12 findet der 2. RK der Saison statt und zwar in Ensdorf. Start ist um 17.00 Uhr.

EINLADUNG AN ALLE MITGLIEDER MIT PARTNERINNEN! Herzlich Willkommen zur »KÖNIGS+MEISTERFEIER 2012« des Schützenvereins Hubertus 1958 e.V. Berus - am Sonntag den 27. Oktober 2012 im Schützenhaus Berus. Auch alle Jugend-Schützinnen und Schützen sind mit ihren Eltern recht herzlich eingeladen,

Bitte diesen Termin unbedingt wahrnehmen und an der wichtigsten Vereins-veranstaltung 2012 teilnehmen. Die Einladung mit allen Details ging allen Mitgliedern per E-Mail bzw. Per Post zu.

SENIOREN-SPORTSCHIESSEN: Das »Senioren-Sportschießen« mit AUFLAGE (mit L-Pistole oder L-Gewehr) läuft weiterhin jeden Freitag ab 19.00 Uhr. Alle Mitglieder »AKTIV- oder INAKTIV« (männlich oder weiblich) bis 01.01.1956 geb. und älter sind herzlich eingeladen. Luftgewehre/Luftpistole werden gestellt. Wer Freitag verhindert ist kann auch Dienstag trainieren.

VORÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN SCHÜTZENHAUS BERUS: Das Schützenhaus Berus ist in der Regel nur jeden Dienstag und Freitag-Abend ab 19.00 Uhr sowie im Winterhalbjahr auch Samstag-Nachmittag ab 15.00 oder 17.00 Uhr geöffnet. An anderen Wochentagen und Wochenenden können jederzeit nach Absprache und Notwendigkeit andere Öffnungszeiten vereinbart werden. Sprechen Sie bitte rechtzeitig mit unserem Geschäftsführenden Vorstand unter = **Tel. 06836-1800** oder besuchen Sie uns jeweils am Freitag-Abend ab 19.00 Uhr im Schützenhaus Berus. Sie finden uns auch immer im Internet auf unserer **HOME PAGE:** < www.schuetzenverein-berus.de

■ Bundeswehr übt vom 6. bis 8. November

Kreis Saarlouis (pdl) Die Luftlandebrigade 26 Saarlouis beabsichtigt, vom 6. bis 8. November mit 300 Soldaten - darunter auch ausländische Truppenteile-, 20 Radfahrzeuge, zwei Flugzeugen (C 160 Transall) und zwei Hubschrauber im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung mit Außenlandungen durchzuführen.

■ Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen

Eine gebundene Ganztagschule stellt sich vor

Eltern von Viertklässlern sind am **Donnerstag, 8. November 2012 um 19 Uhr** herzlich eingeladen, sich über die gebundene Ganztagschule und ihr pädagogisches Konzept zu informieren.

Die **Informationsveranstaltung** findet in der **1. Etage unseres Hauptgebäudes (jetzige IGS Dillingen)** statt. Zentrales Thema wird das pädagogische Konzept der Schule sein. Des Weiteren wird das innovative Raumkonzept, die Schulsozialarbeit und der Tagesablauf in der Ganztagschule vorgestellt. Auch die Bildungsgänge bis hin zum Abitur in der eigenen Oberstufe werden erläutert.

Die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule (SSG) ist eine **gebundene Ganztagschule**, die an **vier Tagen ein verlässliches Unterrichtsangebot bis 16 Uhr** anbietet. Mittwochs endet der Unterricht um 13.30 Uhr. Eine Schule muss aber mehr sein als nur ein Lern- und Arbeitsplatz. **Nur wo wir uns gerne aufhalten, lernen wir auch gut.** So bietet unsere Schule neben innovativen Klassenräumen und den Bereichen der einzelnen Jahrgänge viele weitere Flächen, die es Schülern und Lehrern ermöglichen, gemeinsam oder auch allein anderen Beschäftigungen als Unterricht nachzugehen. Einen zentralen Platz hat dabei der Schülertreff, von dem aus unser Sozialpädagoge Spiele ausleiht und wo SchülerInnen mit Unterstützung eine Teestube betreiben. Darüber hinaus stehen Bewegungsräume mit Tischtennis und Kicker, unsere Bibliothek/Mediothek, Ruheräume usw. zur Verfügung. Das Jahrgangsteam organisiert mit dem Sozialpädagogen Projekte, das AG-Angebot sowie die Angebote in der Mittagsfreizeit und steht vor allem ständig als Ansprechpartner für Schüler, Lehrer und Eltern zur Verfügung. Als Eingangsfremdsprache kann **Französisch oder Englisch** gewählt werden, die jeweils andere Fremdsprache wird ab Klassenstufe 5 als zweistündiger Sprachkurs gewählt.

Alle Kinder, die das **4. Schuljahr erfolgreich abgeschlossen** haben, können in die SSG Dillingen aufgenommen werden. Dillingen ist als Schulstadt verkehrstechnisch gut angebunden und bietet daher **allen Eltern im Landkreis Saarlouis** und in der näheren Umgebung die Möglichkeit ihr Kind anzumelden. Information finden Sie auch auf der Schulhomepage www.ssg-dillingen.de. Darüber hinaus wurden Flyer an alle Grundschulen im Landkreis Saarlouis verschickt.

Vorinformation:

Tag der offenen Tür: Am **Samstag, 2. Februar 2013**, öffnet die Schule ihre Türen und lädt Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen ganz herzlich ein, von **8.30 Uhr bis 12.00 Uhr** den Unterricht und die Räume der Ganztagschule zu besuchen. Wer darüber hinaus Interesse hat, den **Nachmittagsunterricht** zu erleben, kann sich hierzu über das Sekretariat für **Montag, 4. Februar 2013, und Dienstag, 5. Februar 2013** anmelden.



■ Fahrtkostenzuschuss für kinderreiche Familien noch im Oktober beantragen

Kreis Saarlouis (pdl) Der Landkreis Saarlouis bezuschusst voraussichtlich auch für das Schuljahr 2011/2012 die Fahrtkosten von Familien mit drei und mehr Kindern. Eine Förderung erfolgt nur, wenn mindestens zwei Kinder öffentliche Verkehrsmittel nutzen.

Diese freiwillige Leistung des Landkreises Saarlouis ist vorgesehen für Familien, die ihren Wohnsitz im Landkreis Saarlouis haben, ansonsten keinen Anspruch auf Erstattung der Fahrtkosten haben und deren Jahreseinkommen unterhalb der festgesetzten Einkommensgrenzen (Alleinerziehende bis 25 000 Euro / Verheiratete bis 50 000 Euro) liegt.

Antragsformulare sowie weitere Informationen können im Internet unter www.kreis-saarlouis.de unter dem Link Soziales/Kreissozialamt/Schulbuch- und Fahrtkostenzuschuss heruntergeladen oder angefordert werden: Telefon (06831) 444-310.

■ Verbraucherzentrale warnt vor Inkassoschreiben

„Kanzlei“ Georg Wohlfahrt mahnt angebliche Gewinnspielschulden an Zahlreiche Anrufe betroffener Verbraucher bei der Verbraucherzentrale in Dillingen betreffen ein Schreiben der „Kanzlei für Forderungsmanagement Georg Wohlfahrt & Partner“.

Gegenüber den Adressaten des Schreibens behauptet der angebliche Rechtsanwalt mit Kanzlei im spanischen San Pedro Alcántara (Marbella), sie hätten trotz zahlreicher Mahnungen eine Forderung nicht beglichen. Weiter wird damit gedroht, das gerichtliche Mahn- und Vollstreckungsverfahren einzuleiten - die Sachlage sei eindeutig, man müsse zahlen.

Unter der angegebenen Postanschrift ist wohl nur ein Briefkasten zu finden, jedenfalls existiert dort keine Anwaltskanzlei. „Deren Sitz soll laut Briefkopf in Spanien sein, das Geld soll auf ein Konto bei einer ausländischen Bank überwiesen werden. Hinter der BIC verbirgt sich die EUROBANK EFG BULGARIA AD bzw. die PROCREDIT BANK (BULGARIA) AD mit Sitz im bulgarischen Sofia“ erklärt Heike Linster, Juristin bei der Verbraucherzentrale in Dillingen. „Spätestens hier wird klar, dass es sich bei dem Schreiben um den dreisten Versuch handelt, die zumeist älteren Adressaten abzuzocken“, so Linster weiter.

„Am besten sollten Verbraucher auf dieses Schreiben überhaupt nicht reagieren und nicht noch teures Porto für einen Einschreibebrief zahlen, der unter Umständen nicht ankommt oder nicht beantwortet wird“, rät die Juristin weiter. „Die Wahrscheinlichkeit, dass ein gerichtliches Mahnverfahren tatsächlich eingeleitet wird, tendiert gegen Null.“

Öffnungszeiten der Verbraucherzentrale in Dillingen, Merziger Straße 46: montags und donnerstags von 15 Uhr bis 18 Uhr, mittwochs von 9 Uhr bis 12 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

■ Hochwälder Wildmarkt mit Naturpark-Erlebnisangebot

Von **Samstag, 3. November bis Sonntag, 11. November**, findet in den Landkreisen Merzig-Wadern, St. Wendel und Trier-Saarburg die Hochwälder Wildwoche in Kooperation mit dem Naturpark Saar-Hunsrück statt. Der Herbst im saarländischen Hochwald verspricht wieder frisches Wildbret, kulinarische Köstlichkeiten und spannende Veranstaltungen. Wanderungen, Konzerte, Waldexkursionen sowie kulinarische Themenabende und Buffets sind großartige Programmpunkte während der Wildwoche. Neun Restaurants aus den Hochwaldgemeinden Wadern, Weiskirchen, Losheim am See, Nonnweiler und Kell am See verwöhnen ihre Gäste mit heimischen Wildspezialitäten. Ein Blick auf die Speisekarte lässt Feinschmecker aufhorchen. Probieren Sie Wildschweinkeule in Rosmarinjuis, Hirschsteak mit Maronen, Carpaccio vom Hirsch oder Klassiker der Wildküche wie Wildschwein vom Grill und Hirschgulasch. Startschuss für die Wildwoche ist der große Wildmarkt auf dem Marktplatz vor dem Rathaus in Wadern am Samstag, 3. November, 9 bis 15 Uhr. Neben dem Angebot an frischem Wildbret, Reh- und Wildschweinschinken, Wildragout, Wildsalami, Wildbratwürsten und geräucherten Forellen werden die Themen „Wild, Wald und Jagd“ umfassend präsentiert. Infostände zum Thema Jagd und Waldwirtschaft, Probiertische der Wildwochen-Partnerrestaurants, Weine der Region, frischgebackenes Brot, die Naturpark-Pilzberatung, eine Greifvogelschau, landwirtschaftliche Produkte aus der Region, Jagdmusik und Jagdvorfürungen runden das Angebot ab. Der Naturpark-Saar-Hunsrück und das Naturparkrevier des SaarForst Landesbetriebes beteiligen sich mit einem Kreativ-Erlebnisangebot „Waldmotive auf Birkenscheiben brennen und gravieren“. Weitere Infos erhalten Sie bei der Stadt Wadern unter Telefon: 06871/507-0.

■ Aktuelle Veranstaltungsvorschau Naturpark Saar-Hunsrück

1. Naturpark aktiv erleben - Wandern, Radfahren & Co.

- Fr 02.11. Lauscher im Wald bei Düppenweiler**
15 - 18 Uhr, TP: Kupferbergwerk Düppenweiler, 3 EUR/Kind, 4/EUR Erw., Info- und Anmeldung: Frank Friedrichs 0151/17217517
- Sa 03.11. „Wild und Wandern“ um Morbach**
Ab 13:30 Uhr, TP: Info bei Anmeldung, 19,80 EUR/Person incl. Essen, Info u. Anmeldung: Tourist-Information Morbach 06533/71-117, -118, -119 oder -120
- So 04.11. Wanderung auf dem Bergener**
Ab 11 Uhr, TP: Tourist-Information Losheim am See, 2,50 EUR/Person, Info- und Anmeldung: Tourist-Info Losheim am See 06872/9018-100
- So 04.11. Kinder-Workshop „Kerzenbasteln aus Bienenwachs“**
15 - 17 Uhr, TP: NP-Informationszentrum Hermeskeil, 6 EUR inkl. 4 EUR Materialkosten, Info u. Anmeldung: NPSH Geschäftsstelle 06503/9214-0
- So 04.11. Wanderung auf der „Dollbergschleife“ im Rahmen der Hochwälder Wildwoche um Otzenhausen**
Ab 10 Uhr, TP: Dorfplatz Nonnweiler, Info u. unverbindliche Anmeldung: Tourist-Information Naturpark-Gemeinde Nonnweiler 06873/660-76
- Di 06.11. Brotbackkurs in Theley**
15 - 18 Uhr, TP: Johann-Adams-Mühle in Theley, 10 EUR/Person, Info u. Anmeldung: Naturpark-Gemeindeverwaltung Tholey 06853/508-15 oder 508-0

Do 08.11. Auswirkungen der römischen Occupation auf die keltische Besiedlung

Ab 19 Uhr, TP: Kolpinghaus Schwarzenbach, Info u. unverbindliche Anmeldung: Tourist-Information Naturpark-Gemeinde Nonnweiler 06873/660-76

Do 08.11. Brot backen wie in der Antike in Borg

10 - 12 Uhr, TP: Römische Villa Borg, kostenlos, Info u. Anmeldung: Römische Villa Borg 06865/9117-0

Sa 10.11. Naturpark-Edelsteinseminar mit Exkursion

9:30 - 16 Uhr, TP: Hotel Zum Stern in Baumholder, 12 EUR/Person, Info u. Anmeldung: Naturpark-Geschäftsstelle 06503/9214-0

So 11.11. Kulinarische Wanderung durch den Seelwald bei Wadern-Steinberg zur Hochwälder Wildwoche

10 - 13 Uhr, TP: Reidelbacher Hof in Wadern-Reidelbach, 15 EUR/Person inkl. Imbiss, Info u. Anmeldung: NPSH Geschäftsstelle 06503/9214-0

So 11.11. Wanderung auf dem Waldsaumweg

Ab 11 Uhr, TP: Tourist-Information Losheim am See, 2,50 EUR/Person, Info- und Anmeldung: Tourist-Info Losheim am See 06872/9018-100

Anmeldung ist Voraussetzung für die Teilnahme und alle angemeldeten Teilnehmer werden über ggf. erforderliche Änderungen im Programmablauf informiert.

Bei Exkursionen und Wanderungen sind festes Schuhwerk und witterungsangepasste Kleidung erforderlich.

2. Feste, Märkte & Co.

Sa bis So 03.11. bis 11.11.

Hochwälder Wildwoche in den Naturpark-Gemeinden Losheim am See, Weiskirchen, Nonnweiler, Naturpark-Verbandsgemeinde Kell am See sowie der Naturpark-Stadt Wadern

Info: Tourist-Informationen der teilnehmenden Kommunen: 06872/9018-100, 06876/709-37, 06873/6600, 06589/1044, 06871/507-0

Sa 03.11. Hochwälder Wildmarkt in Wadern mit Naturpark-Erlebnisangebot „Waldmotive auf Birkenscheiben brennen und gravieren“

9 - 15 Uhr, TP: Marktplatz Wadern, Info Naturpark-Stadt Wadern: 06871/507-0

Do bis Sa 08.11. bis 10.11.

Kulinarische Ruwer-Riesling-Abende im Ruwertal

Info: Naturpark-Verbandsgemeinde Ruwer 0651/1701818 oder Ruwer-Riesling e.V. info@ruwer-riesling.de

Weitere Informationen in den Naturpark-Informationszentren, Hermeskeil, Telefon 06503 9214-0 oder Weiskirchen, Telefon 06872 921261.

3. Ausstellung

bis So bis 28.10.

Zivilisationsspuren - Alles Müll oder ...? Ausstellung & Workshops

Präsentation der Volkshochschule Hermeskeil in Koop. mit NPSH u. Atelierstraße e. V.

Mo - Fr: 9 - 12 Uhr, Di - Do: 14 - 17 Uhr,

TP: Naturpark-Informationszentrum Hermeskeil,

Info: NPSH Geschäftsstelle 06503/9214-0

